



Salus Controls plc постоянно улучшает и модернизирует свою продукцию, и не несет ответственности за содержание и материалы, представленные в этой инструкции, без предварительного уведомления.

[www.salus-controls.com](http://www.salus-controls.com)

[export@salus-controls.eu](mailto:export@salus-controls.eu)

43-262 Кобелец

ул. Рольна 4

QL Controls Sp. z o.o., Sp.k.

Дистрибьютор фирмы SALUS Controls:

**SALUS**<sup>®</sup>  
CONTROLS

Простой Термостат  
Модель: HTR24



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

## 5. Функции Термостата

### Функция NSB (Ночное понижение температуры)

Функция NSB активна при наличии фазы на клемме.

0 V = NSB выкл.  
24 V = NSB вкл.

После поступления сигнала, температура будет удерживаться на уровне -2°C или -4°C относительно заданной температуры. Подробную информацию найдете в пункте 3 данной инструкции.

### Переключение Нагрев/Охлаждение

Режим Нагрев/Охлаждение переключается с помощью подключения фазы 24В на клемму CO.

CO 0V = Режим Нагрев  
CO 24 V = Режим Охлаждение

### Блокирование Функции Охлаждение

Блокировка снята (по умолчанию).

Переключатель в позиции ON  ON  OFF. Когда на клемме CO появится сигнал 24 V, регулятор автоматически переключится в режим охлаждения. Если 24 V не будет подключено к клемме, тогда регулятор будет работать в режиме нагрева.

Блокировка активна.

Переключатель в положении OFF  ON  OFF. Регулятор не будет реагировать на появление сигнала 24 V на клемме CO. Сервопривод будет управляться согласно режиму НАГРЕВА.

## 8. Технические характеристики

Модель:	HTR24
Макс. нагрузка:	0,5 A
Источник питания:	24 V AC, +10%, 50/60 Hz
Потребляемая мощность:	24 V, 1,8 W
Функция NSB:	-2° C или -4° C
Диапазон температур:	5° C - 30° C
Гистерезис:	+/- 0,5° C
Температура хранения:	-20° C по +60° C
Температура окружающей среды:	0° C по 45° C
Класс защиты:	IP 30
Декларация соответствия:	Класс II ( EN60730 )
Материал корпуса:	PC, V2
Цвет:	RAL 9010 pure white (белый)
Подключение:	Зажимной контакт
Вес:	90 г нетто / 135 г брутто
PWM:	Да
Функция VP:	Да
Выбор Нагрев/Охлаждение:	Да, с помощью управляющего сигнала
Размеры:	85/85/25 мм

## 6. Функции защиты и безопасности:

### Функция выключения при слишком низкой/высокой температуре:

Когда температура в помещении превысит 36° C, режим нагрева будет выключен. Если температура упадет ниже 4° C, охлаждение будет выключено.

### Минимальное время срабатывания сервопривода:

Когда режим охлаждения включен, минимальный интервал реле ON/OFF это 3 минуты.

### Защита клапана:

Установите джампер VP в позицию ON, чтобы включить функцию или OFF, чтобы ее выключить.

Функция открывает клапан на 5 минут один раз в неделю для предотвращения его закипания.

### Неисправность датчика:

В случае обнаружения ошибки датчика температуры - светодиод будет мигать голубым/красным цветом (попеременно).

## 7. Алгоритмы управления

Если клемма CO подключена и включен режим нагрева (Uco=0 V), тогда для управление сервоприводом используется функция PWM.

Если клемма CO подключена и включен режим охлаждения (Uco=24 V), тогда для управления сервоприводом используется функция ON/OFF (по гистерезису).

## Гарантия

Компания SALUS гарантирует работоспособность этого устройства в течении 5 (пяти) лет с даты установки, при соблюдении инструкции по установке и эксплуатации. Гарантия не распространяется на изделия с механическими повреждениями и следами некачественного вмешательства в конструкцию устройства. Компания SALUS берет на себя всю ответственность за нарушение этой гарантии и будет (по своему усмотрению) производить ремонт или замену дефектного изделия.

Имя Клиента: .....

Адрес Клиента: .....

..... Индекс: .....

Тел.: ..... Email: .....

Компания установщик: .....

Тел.: ..... Email: .....




Дата установки: .....

Установщик: .....

Подпись: .....

## Комплект поставки

### Значки использованные в инструкции:

-  Безопасность
-  Важно
-  Преимущества

### Содержание инструкции:

Комплект поставки  
Описание оборудования и информация по безопасности  
Монтаж термостата  
Подключение клемм  
Переключение переключателей  
Переключатели  
Функции Термостата  
Финиши Защиты  
Алгоритмы управления  
Технические характеристики  
Гарантия

### Описание оборудования

Благодарим Вас за выбор оборудования торговой марки «SALUS». Электронный комнатный терморегулятор HTR24 гарантирует Вам большие выгоды по сравнению с другими стандартными изделиями данного типа.

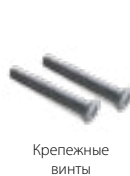
Простое и удобное обслуживание благодаря подсвеченному регулировочному рычажку. HTR24 дает возможность полного контроля систем отопления и охлаждения.

Нижеследующая инструкция по эксплуатации модели HTR24, которая обеспечивает удобное, точное, а также энергосберегающее использование системы комнатного отопления.

Мы надеемся, что наш термостат оправдает ожидания наших потребителей...



Термостат HTR24



Крепежные винты



Инструкция по установке!



Осторожно снимите переднюю панель и подключите провода.



### Настенный монтаж

Приложите к стене заднюю часть корпуса, отметьте места для отверстий и закрепите заднюю часть корпуса на стену с помощью дюбелей и крепежных винтов.

## 2. Подключение клемм

### И продукция соответствует:

Компания SALUS Controls информирует, что данное оборудование соответствует Директивам: 2014/30/ЕС, 2014/35/ЕС и 2011/65/ЕУ. Полную информацию относительно Декларации соответствия найдете на нашем сайте: [www.saluslegal.com](http://www.saluslegal.com).

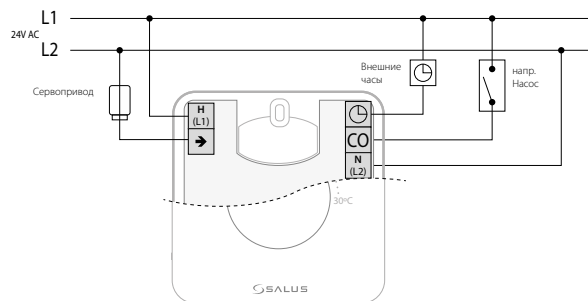
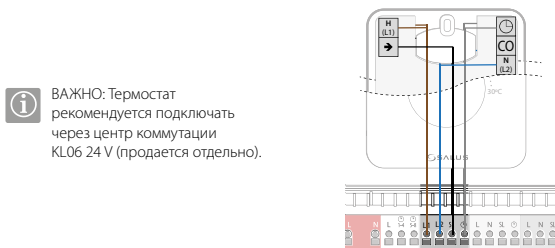
### Информация по безопасности:

Используйте оборудование согласно инструкции. Терморегуляторы от SALUS можно применять для управления оборудованием только внутри помещений.

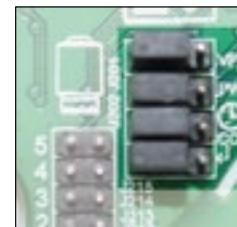
### Условия установки:

Это устройство должно устанавливаться компетентным специалистом. Установка устройства должна соответствовать руководству, нормам и правилам, действующим в городе, стране или государстве, где она производится. Несоблюдение требований соответствующих руководств, стандартов и правил может привести к травмам, смерти или судебному преследованию.

**ВАЖНО:** Для работы этого оборудования используется питание 24 В, 50 Hz! Выполняйте монтаж только при отключенном напряжении питания!



## 3. Переключение переключателей



Многие функции термостата HTR24 могут быть включены или выключены с помощью джамперов. Ниже, в таблице показано как это сделать.

Переключатели HTR24			
Зажим	Функция	ВКЛ.	ВЫКЛ.
VP	Защита клапанов	●●○	○●●
PWM	Широтно-импульсная модуляция	●●○	○●●
⌚	Функция NSB	2°C ●●○	4°C ○●●
CO	Выбор режимов Нагрев/Охлаждение	Разрешен ●●○	Заблокирован ○●●

## 4. Переключатели

Джамперы от 1 по 5, представляют количество сервоприводов, которые можете подключить к данному термостату.

После того как подключите сервопривод, переключите джампер с соответствующим номером (согласно номеру сервопривода).

В зависимости от количества сервоприводов, необходимо изменить положение переключки соответствующим образом, чтобы компенсировать потребление электроэнергии.

